



ACT1916130 - FO0179

Data emissione: 16/07/2019

CERTIFICATO DI CONFORMITA'

Certificate of Conformity

Codice OdC
Control Body Code
IT-BIO-004

Documento Giustificativo N.
Documentary evidence N.
08-06936

Progressivo Certificato N.
Certificate N.
0001

rilasciato all'operatore, codice **4378 - CUA: 02409110406**
granted to the operator, code

SOCIETA' AGRICOLA TRE C. S.S.

Elenco dei prodotti conformi ai requisiti del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08:
List of products compliant to the requirements of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/08:

Progr	Prodotti / Categorie di prodotto <i>Products / Product groups</i>	Qualifiche <i>Status</i>	Attività notificate <i>Notified activities</i>	Tipo* <i>Typology</i>
1	AVENA / OAT	Biologico / Organic		S
2	AVENA DA FORAGGIO / FODDER OAT	Conversione / Conversion		S
3	BARBABIETOLA DA ZUCCHERO / SUGAR BEET	Biologico / Organic		S
4	CECI / CHICK PEAS	Biologico / Organic		S
5	ERBA MEDICA / LUCERNE	Biologico-Conversione / Organic-Conversion		S
6	ERBA MEDICA DA SEME / LUCERNE (FOR SEED PRODUCTION)	Biologico / Organic		S
7	ERBAIO DI GRAMINACEE / GRAMINEACEOUS GRASSLAND	Biologico / Organic		S
8	ERBAIO DI LEGUMINOSE / LEGUMINOUS GRASSLAND	Biologico / Organic		S
9	ERBAIO MISTO / MIXED GRASSLAND	Biologico / Organic		S
10	FARRO / SPELT	Biologico / Organic		S
11	FAVINO DA GRANELLA / TICK BEAN (GRAINS)	Biologico / Organic		S
12	FRUMENTO DA FORAGGIO / FODDER WHEAT	Conversione / Conversion		S
13	FRUMENTO DURO / DURUM WHEAT	Biologico / Organic		S
14	FRUMENTO TENERO / SOFT WHEAT	Biologico / Organic		S
15	GRANO KHORASAN / ORIENTAL WHEAT	Biologico / Organic		S
16	LINO / COMMON FLAX	Biologico / Organic		S
17	LOIETTO / PERENNIAL RYE-GRASS	Biologico / Organic		S
18	LOIETTO DA SEME / PERENNIAL RYE-GRASS (FOR SEED PRODUCTION)	Biologico / Organic		S
19	MAIS DA GRANELLA / CORN (GRAINS)	Biologico / Organic		S
20	ORZO / BARLEY	Biologico / Organic		S
21	PISELLI ALLO STATO SECCO / DRIED PEAS	Biologico / Organic		S

Pag. 1 di 3

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloosalute.it)
Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (www.suoloosalute.it)

Suolo e Salute srl

Sede Legale e Amministrativa
 Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)
 Tel. +39 0721 860543 Fax +39 0721 869679
 email: info@suoloosalute.it
 email: info@pec.suoloosalute.it

Direzione Tecnica
 Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)
 Tel. +39 051 6751265 Fax +39 051 6751266
 email: direzione@suoloosalute.it
 email: direzione@pec.suoloosalute.it

C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415
 R.E.A. PS n° 146402
 Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

www.suoloosalute.it

22	SEGALE / RYE	Biologico / Organic		S
23	SOIA DA GRANELLA / SOYBEAN	Biologico / Organic		S
24	SORGO DA GRANELLA / SORGHUM (GRAINS)	Biologico / Organic		S
25	UVA DA VINO-VARIETA' A BACCA BIANCA / WINE GRAPE CV "A BACCA BIANCA"	Conversione / Conversion		S
26	UVA DA VINO-VARIETA' BIANCAME B. / WINE GRAPE CV BIANCAME B.	Conversione / Conversion		S
27	UVA DA VINO-VARIETA' SANGIOVESE / WINE GRAPE CV SANGIOVESE	Conversione / Conversion		S
28	CEREALI / CEREALS	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	S
29	FARINA DI SEMI DI ERBA MEDICA / LUCERNE SEED FLOUR	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - PELLETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - PELLETING - STORAGE (Third parties too)	E
30	FARINA DI ERBA MEDICA IN PELLETTA / LUCERNE FLOUR IN PELLETTA	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - PELLETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - PELLETING - STORAGE (Third parties too)	E
31	FARINE DI CEREALI / CEREALS FLOUR	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO / MARKETING - LABELLING - STORAGE	E
32	FARRO PERLATO / PEARLED SPELT	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO / MARKETING - LABELLING - STORAGE	E
33	FORAGGIO DISIDRATATO / DRIED FORAGE	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - STORAGE (Third parties too)	S
34	MANGIME COKO' / COKO' FEED	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - PELLETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - PELLETING - STORAGE (Third parties too)	E
35	MANGIME COKO' PER OVAIOLE / COKO' FEED FOR LAYING HENS	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E
36	MANGIME COMPLETO PER CONIGLI / COMPLETE FEED FOR RABBITS	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - PELLETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - PELLETING - STORAGE (Third parties too)	E
37	MANGIME OVILA / "OVILA" FEED	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E
38	MANGIME RABBEAT / "RABBEAT" FEED	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E

39	MANGIMI / FEEDS	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - DISIDRATAZIONE (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - PELLETATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - DEHYDRATION (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - PELLETING - STORAGE (Third parties too)	S
40	PAGLIA DI CEREALI / CEREAL STRAW	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO / MARKETING - LABELLING - STORAGE	E
41	SEMOLA INTEGRALE DI GRANO DURO SARAGOLLA / SARAGOLLA DURUM WHEAT WHOLE SEMOLINA	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E
42	SEMOLA INTEGRALE DI GRANO DURO SENATORE CAPPELLI / "SENATORE CAPPELLI" DURUM WHEAT WHOLE SEMOLINA	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E
43	SEMOLATO DI GRANO DURO / REFINED DURUM WHEAT SEMOLINA	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - ETICHETTATURA - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - LABELLING - STORAGE (Third parties too)	E

*Tipo: E= prodotto etichettato / S= prodotto allo stato sfuso o confezionato non etichettato / *Tipology: E= labelled product / S= product in bulk or packaged and unlabelled

*La dicitura DOC/IGT/IGP/DOP è parte integrante della denominazione di vendita del prodotto ma non è inclusa nello scopo del certificato di conformità aziendale / *The wordings DOC / IGT / IGP / DOP are an integral part of the trade description of the product but they are not included in the scope of the company's certificate of conformity

Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore a utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologica.

This document is valid only if the documentary evidence attached and authorizes the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production.

Il presente documento annulla e sostituisce il precedente certificato di conformità No. 08-05812-0003 del 30/10/2018

This document cancels and replaces the previous Certificate of Conformity No. 08-05812-0003 del 30/10/2018

Protocollo N°: 16130
Reference

Inizio Validità: 15/07/2019
Date of validity

Scadenza: 14/07/2022
Date of expiration

Firmato / Signed
Angelo Costa - PRESIDENTE CDA

(delibera C.d.A. di Suolo e Salute srl del 30.07.2014)
(resolution by the Board of Directors of Suolo e Salute srl on July 30th, 2014)

Firmato / Signed
IL PRESIDENTE DEL CTD
(Dino Vitali)

Lista di distribuzione:
Operatore controllato

Distribution list:
Controlled operator

Spett.le

SOCIETA' AGRICOLA TRE C. S.S.
VIA TORELLO, 13 - PIETRACUTA
47865 SAN LEO (RN)

Codice: 4378 - CUA: 02409110406

Si inviano il Documento Giustificativo ed il Certificato di Conformità come da art. 6 e 7 del DM 18321/2012, tali documenti sono resi disponibili al SIB ai sensi dell'art. 6 del D.M. n. 2049 del 1.02.2012.

Il Certificato di Conformità come da art. 7 del DM 18321/2012, è valido solo se allegato al Documento Giustificativo art. 6 e AUTORIZZA L'OPERATORE a rilasciare per i prodotti in esso riportati e certificati ai sensi del Reg.Ce 834/2007, sia allo stato sfuso sia etichettati, dichiarazioni di conformità relative al metodo di produzione biologico nell'etichettatura (previa specifica approvazione etichetta rilasciata da Suolo e Salute srl), nella pubblicità o nei documenti commerciali.

Per il prodotto venduto allo stato sfuso e/o etichettato a marchio del cliente tale dichiarazione di conformità dovrà essere rilasciata riportando nei documenti fiscali (ddt o fattura accompagnatoria) le indicazioni previste, la qualifica del prodotto (biologico o in conversione all'agricoltura biologica), i riferimenti al numero del Certificato di Conformità, il suo numero progressivo e la data di emissione dello stesso (ad es. **Olio Extravergine d'Oliva Biologico certificato da SUOLO E SALUTE SRL ai sensi del Reg. CE 834/07 - rif. Certificato di Conformità- n° 08-06936-0001 del 15/07/2019**). Una copia del documento di accompagnamento emesso seguirà materialmente la transazione e raggiungerà il destinatario delle produzioni; un'altra copia rimarrà in azienda per essere conservata tra i documenti di registrazione da esibire agli ispettori e agli organi di vigilanza.

Le sole transazioni di prodotto biologico, venduto allo stato sfuso e che rientrano nelle filiere dei Cereali, soia e altre proteaginose, Olio Extravergine Di Oliva, Pomodoro da industria e ortofrutta, devono essere comunicate alla Direzione Regionale competente di Suolo e Salute utilizzando il modulo RQ 16.16 "Comunicazione di avvenuta transazione" scaricabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute srl (www.suoloesalute.it), nei termini e modalità previsti dal Regolamento di Certificazione. Per le transazioni ricadenti nella filiera ortofrutticola, tale obbligo di comunicazione si applica solo alle aziende classificate ad alto rischio secondo le procedure di Suolo e Salute srl.

Si precisa che in caso di commercializzazione di prodotti etichettati, l'Operatore prima di emettere le dichiarazioni di conformità deve verificare che tali prodotti siano identificati nel Certificato di conformità nella colonna "Tipo"- sottocolonna "E". Per le vendite di prodotto etichettato a proprio marchio, l'etichetta preventivamente approvata da Suolo e Salute srl, costituisce già di per sé dichiarazione di conformità, pertanto **esclusivamente in questo caso** l'Operatore non ha l'obbligo di inserire nei documenti fiscali tutti i riferimenti alla certificazione di cui al comma precedente, fatta eccezione per la qualifica del prodotto che deve essere comunque sempre riportata in associazione alla denominazione di vendita.

Suolo e Salute srl si riserva, inoltre, di chiedere - quando necessario - tutti i documenti utili ai fini della valutazione della conformità aziendale. Il mancato invio della comunicazione e/o della documentazione a supporto eventualmente richiesta nei tempi previsti farà attivare da parte dell'OdC la procedura di non conformità.

Il **Documento Giustificativo** e il **Certificato di Conformità** ad esso legato hanno validità massima di 36 mesi dalla data di emissione, fatte salve nel frattempo modifiche aziendali e/o modifiche allo status di conformità aziendale che ne modificano i contenuti. Alla naturale scadenza e/o dal momento in cui ne decada la validità, non potranno più lecitamente essere immessi sul mercato prodotti recanti le dichiarazioni di conformità al metodo biologico.

Le modifiche apportate all'orientamento produttivo aziendale con l'inserimento o la esclusione di una categoria di prodotto e/o di un'attività di trasformazione e/o di un'Unità Produttiva, dovranno essere tempestivamente notificate, al massimo entro 30 giorni dall'intervenuta modifica, per le successive verifiche del caso da parte di Suolo e Salute e l'aggiornamento del Documento Giustificativo e del Certificato di Conformità.

Poiché l'Operatore è l'unico responsabile del legittimo utilizzo del Documento Giustificativo e del relativo Certificato di Conformità, nonché della corretta gestione dello stesso e delle relative dichiarazioni di conformità riportate nella documentazione fiscale e/o di accompagnamento, si invita a verificare sempre la corretta rispondenza tra le produzioni elencate nel Certificato di Conformità e la realtà aziendale segnalando eventuali incongruenze alla Direzione Regionale competente per territorio, nonché la corretta qualifica (biologico o conversione all'agricoltura biologica) da attribuire al prodotto.

Si ribadisce l'obbligo da parte degli Operatori di definire nella dichiarazione integrativa di cui all'art.63 del Reg.CE 889/2008 le proprie procedure di qualifica dei fornitori. La qualifica del fornitore deve obbligatoriamente prevedere la verifica del Documento Giustificativo e del collegato Certificato di Conformità dei fornitori sia al momento della qualifica iniziale sia periodicamente dopo i primi conferimenti.

La verifica dei documenti di certificazione del fornitore deve avvenire attraverso il riscontro degli stessi sul portale SIAN www.sian.it (area servizi/consultazioni/elenco degli Operatori Biologici), oppure sui siti dei singoli Organismi di controllo, con la conseguente stampa e archiviazione in azienda di detti documenti di certificazione a dimostrazione dell'avvenuto controllo.

NB: i produttori vegetali che intendono immettere sul mercato Olio Extra Vergine di Oliva con le indicazioni di conformità al metodo biologico dovranno preventivamente inviare allo scrivente Organismo di Controllo, il Documento Giustificativo e Certificato di Conformità in corso di validità del Frantoio presso cui si intende appaltare le operazioni di molitura olive e/o la conservazione dell'olio etc, richiedendo quindi a Suolo e Salute srl una revisione del proprio Documento Giustificativo e Certificato di Conformità.

NB: i produttori vegetali con contemporanea presenza di colture con qualifica "biologico" e con qualifica "in conversione all'agricoltura biologica" devono garantire la tracciabilità, la rintracciabilità e la non promiscuità tra le produzioni di qualifica diversa, in fase di raccolta (separazione raccolta e compilazione scheda colturale), nell'eventuale stoccaggio ed in fase di conferimento, trasporto e vendita (separazione ed identificazione partite di prodotto, documentazione di accompagnamento e fiscale, compilazione scheda vendite).

NB: per i produttori vegetali con presenza di coltivazioni erbacee che hanno completato di recente i 24 mesi del periodo di conversione, con qualifica attribuita "biologico" sul Certificato di Conformità, si avvisa che la commercializzazione del prodotto "biologico" è consentita solo nei casi di semina e/o del trapianto dopo 24 mesi dalla data di inizio conversione a norma dell'art. 36 del Reg.CE 889/08.

Il Comitato di Certificazione

Allegati alla presente:

1. Documento Giustificativo, Art. 6 del DM 18321/2012
2. Certificato di Conformità, Art. 7 del DM 18321/2012